

قوانین

شماره ۵۸۷/۱۸۷۰ - ك

وزارت دارائی

۳۶/۵/۲

فرمان همایونی دائر باجرای قانون راجع با اجازه خرید خانه برای بعضی از نمایندگان گیهای کشور شاهنشاهی ایران در خارجه و قانون مزبور که پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا روز سه شنبه ۳۶/۴/۱۱ بتصویب مجلس شورای ملی رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد.

با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحه مبارك ملوكانه

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم.
ماده اول - قانون راجع با اجازه خرید خانه برای بعضی از نمایندگان گیهای کشور شاهنشاهی ایران در خارجه که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده و منضم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود.
ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند. بتاریخ پانزدهم

تیرماه ۱۳۳۶

قانون راجع با اجازه خرید خانه برای بعضی از نمایندگان گیهای

کشور شاهنشاهی ایران در خارجه

ماده واحده - بدولت اجازه داده میشود تا میزان چهار میلیون و پانصد هزار دلار بارز خارجی برای خرید و ساختمان خانه جهت نمایندگان گیهای سیاسی ایران در کشورهای زیر :
دولت متحده امریکای شمالی - ایتالیا - ژاپن - پاکستان - اندونزی - مصر - عربی سعودی - لبنان - سوریه - شرق اردن - اتریش - سویس و کنسولگریهای ایران در بصره سائفرانسیسکو - هامبورگ - کربلا و نجف از بانک ملی ایران وام گرفته و مبلغ دریافتی را با بهره در مدت ده سال از تاریخ دریافت کارسازی دارد - وزارت امور خارجه مکلف است در بودجه سالیانه خود مبلغی را که بابت اصل و بهره باید در سال بپردازد پیش بینی نموده و به بانک ملی ایران پرداخت نماید.

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده است در جلسه سه شنبه یازدهم یک هزار

و سیصد و سی و شش بتصویب مجلس شورای ملی رسیده

رئیس مجلس شورای ملی - رضا حکمت

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است نخست وزیر

قوانین

شماره ۸۶/۹۸۷۲ زک

وزارت امور خارجه

۳۶/۵/۱

فرمان همایونی دائر با اجرای قانون مربوط با اجازه عضویت ایران در سازمان خواربار کشاورزی ملل متحد و قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورای ملی و سنا رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد :

با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحنه مبارک ملوکانه

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم ماده اول - قانون مربوط با اجازه عضویت ایران در سازمان خواربار کشاورزی ملل متحد که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده و منظم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود.

ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند بتاريخ دوم تیرماه ۱۳۳۶

قانون مربوط با اجازه عضویت ایران در سازمان

خواروبار و کشاورزی ملل متحد

ماده واحده - بدولت اجازه داده میشود از تاریخ هفتم آذر ماه یکهزار و سیصد و سی و دو عضویت سازمان خواروبار کشاورزی ملل متحد را قبول و حق عضویت را طبق اساسنامه مزبور پرداخت نماید این قانون که مشتمل بر یک ماده است در جلسه یکشنبه ۲۶ خردادماه یکهزار و سیصد و سی و شش بتصویب مجلس شورای ملی رسید

رئیس مجلس شورای ملی - رضا حکمت

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است نخست وزیر

۳۶/۵/۲

* * *

شماره ۸۵-۸۷۴ زک

وزارت امور خارجه

فرمان همایونی دائر با اجرای قانون راجع بتصویب قرارداد مربوط با ایجاد سازمان مشورتی دریانوردی بین دول و قانون مزبور که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد

با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحنه مبارک ملوکانه

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم.

ماده اول - قانون راجع بتصویب قرارداد مربوط بایجاد سازمان مشورتی دریانوردی بین دول که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده و منظم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود.

ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند . بتاریخ سیزدهم

تیر ماه ۱۳۳۶

قانون راجع به تصویب قرارداد مربوط بایجاد سازمان مشورتی دریانوردی بین دول

ماده واحده - قرارداد مربوط بایجاد یک سازمان مشورتی دریانوردی بین دول مورخ ششم مارس یکهزار و نهصد و چهل و هشت مشتمل بر هفده قسمت و شصت و سه ماده و دو پیوست که در تاریخ بیستم خردادماه یکهزار و سیصد و سه مطابق با دهم ژوئن یکهزار و نهصد و پنجاه و چهار بامضای دولت شاهنشاهی ایران رسیده است تصویب میگردد قانون فوق که مشتمل بر یک ماده و متن قرارداد ضمیمه است در جلسه پنجشنبه سیام خردادماه یکهزار و سیصد و سی و شش بتصویب مجلس شورای ملی رسید .
رئیس مجلس شورای ملی - رضا حکمت
اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است
نخست وزیر

قرارداد مربوط بایجاد يك سازمان مشورتی دریانوردی بین دول

دول اطراف این قرارداد تصمیم میگیرند یک سازمان مشورتی دریانوردی بین دول ایجاد نمایند که در زیر سازمان ناسیده خواهد شد

قسمت اول هدفهای سازمان

ماده یک - هدفهای سازمان عبارتست از :

الف - ایجاد یک روش همکاری بین دول در زمینه تنظیم مقررات و طرز عمل دولتها در مورد همه مسائل فنی مربوط بدریانوردی بازرگانی بین المللی و تشویق بان که قواعد حتی الامکان وسیعی راجع بامنیت دریائی که در پیشرفت کادر دریانوردی مؤثر باشد از طرف عموم پذیرفته گردد

ب - تشویق به ترك اقدامات تبعیض آمیز و محدودیتهائی غیر ضروری از طرف دول در مورد بازرگانی بین المللی تا منافع سرویس های دریائی بدون هیچگونه تبعیض در اختیار بازرگانی جهانی گذاشته شود . کمک و تشویق که از ناحیه دولتی بمنظور توسعه بحریه بازرگانی ملی و امنیت بعمل میآید بخودی خود تبعیض تلقی نمیگردد . مشروط بر این که کمک و تشویق مزبور بازادی کشتی هائیکه زیر پرچمی در بازرگانی بین المللی شرکت مینمایند لطمه ای وارد نیابد

ج - رسیدگی بمسائل مربوط بعملیات تضییق آمیز غیر عادلانه که از طرف مؤسسات دریانوردی معمول میگردد طبق قسمت دوم این قرارداد

قوالین

- د - رسیدگی بکلیه مسائل مربوط بدریانوردی که ممکن است از طرف یکی از ارکان یا یکی از سازمانهای تخصصی ملل متحد مورد مراجعه سازمان قرار گیرد.
- ه - تسهیل مبادله اطلاعات بین دولتها راجع بمسائلی که از طرف سازمان مورد مطالعه قرار میگیرد .

قسمت دوم

وظایف

- ماده ۲ - سازمان موظف است مسائلی را که راجع بانها با آن مشورت میشود رسیدگی و درباره آنها اظهار نظر نماید
- ماده ۳ - برای نیل بمقاصدی که در قسمت اول ذکر گردیده وظایف زیر به عهده سازمان محول می گردد

- الف - با رعایت مقررات ماده ۴ رسیدگی بمسائلی که در بندهای (الف) و (ب) و (ج) ماده یک مذکور گردیده و از طرف هر یک از اعضاء و یا هر یک از ارکان یا هر یک از سازمانهای تخصصی ملل متحد با هر سازمان بین دولتها بان مراجعه گردد و همچنین بررسی مسائلی که طبق بند (د) ماده یک بان مراجعه می شود و توصیه در باب مسائل مزبور ب - تهیه طرح قرارداد و موافقت نامه و سایر اسناد مناسب دیگر و توصیه آنها بدول و سازمانهای بین دولتها و دعوت کنفرانس هایی که لازم تشخیص دهد
- ج - برقراری روش مشورتی بین اعضاء و مبادله اطلاعات بین دول
- ماده ۴ - سازمان رعایت طرق و راه حل اصول بازرگانی عادی را که درباره حل مسائل مربوط بحمل و نقل دریائی بین المللی ممکن تشخیص میدهد توصیه مینماید. و چنانچه عقیده داشته باشد که حل موضوع مربوط بعملیات تضییق آمیز غیر مشروع مؤسسات بحر پیمائی از طرق اصول بازرگانی عادی در مورد حمل و نقل دریائی بین المللی ممکن نیست و یا عملاً ثابت شود که حل آنها از طرق مزبور میسر نیست مشروط بر این که قبلاً موضوع مورد مذاکره مستقیم بین اعضاء ذینفع واقع گردیده باشد - سازمان طبق تقاضای یکی از آنان موضوع را تحت بررسی قرار خواهد داد.

قسمت سوم

عضویت

- ماده ۵ - تمام دول میتوانند با شرایطی که در قسمت سوم پیش بینی شده است عضو سازمان گردند
- ماده ۶ - اعضاء ملل متحد با الحاق بقرار داد طبق مقررات ماده ۵۷ میتوانند عضو سازمان گردند
- ماده ۷ - دول غیر عضو ملل متحد که برای اعزام نماینده بکنفرانس بحری ملل متحد که در تاریخ ۱۹ فوریه ۱۹۴۸ در ژنو تشکیل گردیده دعوت شده بودند میتوانند با الحاق بقرار داد طبق مقررات ماده ۵۷ عضو سازمان گردند

قوانین

- ماده ۸ - هر دولتی که برای عضویت واجد شرایط مذکور در مواد ۶ و ۷ نیست میتواند بوسیله دبیرکل سازمان تقاضای عضویت نماید وقتی میتواند پذیرفته شود که طبق مقررات ۵۷ بقرارداد ملحق شده باشد مشروط براین که طبق توصیه شوری تقاضای عضویت آن از طرف دوئلت اعضاء غیر وابسته سازمان پذیرفته شود
- ماده ۹ - هر سرزمین یا گروه سرزمین هائی که بموجب ماده ۵۸ این قرارداد میتواند بوسیله عضوی که روابط بین المللی آنها را عهده دارد یا بوسیله ملل متحد با اعلام کتبی عضو مسئول یا ملل متحد بدبیرکل سازمان عضو وابسته گردد
- ماده ۱۰ - عضو وابسته دارای حقوق و وظائفی است که قرارداد برای هر یک از اعضاء شناخته است ولی نمیتواند در آراء مجمع شرکت نموده یا عضو شوری یا کمیته امنیت دریائی گردد. با در نظر گرفتن این شرایط کلمه عضو در این قرارداد جز در مواردی که در متن خلاف آن قید شده باشد شامل اعضاء وابسته نیز می شود.
- ماده ۱۱ - هیچ دولت یا سرزمینی نمیتواند برخلاف تصمیم مجمع عمومی ملل متحد عضو سازمان شده یا بعضویت باقی بماند

قسمت چهارم

ارکان

- ماده ۱۲ - سازمان شامل یک مجمع و یک شوری و یک کمیته امنیت دریائی و ارکان فرعی دیگری است که در هر موقع خود لازم بداند ایجاد نماید و همچنین یک دبیرخانه خواهد بود

قسمت پنجم

مجمع

- ماده ۱۳ - مجمع از کلیه اعضاء تشکیل می شود
- ماده ۱۴ - جلسه های مجمع هر دو سال یکمرتبه تشکیل می گردد. جلسه فوق العاده یا تقاضای یک ثلث از اعضاء از دبیرکل یا هر موقع دیگری که شوری تشخیص دهد با ابلاغ قبلی شصت روز تشکیل میگردد
- ماده ۱۵ - حدنصاب برای تشکیل مجمع اکثریت اعضاء با استثناء وابسته میباشد.
- ماده ۱۶ - وظایف مجمع عبارت است از :
- الف - در هر دوره عادی انتخاب یک رئیس و دونایب رئیس از بین اعضاء غیر وابسته میباشد که تا جلسه بعد بسمت خود باقی خواهد بود.
- ب - تدوین نظام نامه داخلی بشرط آنکه مقررات مخالف قرارداد نداشته باشد.
- ج - ایجاد ارکان فرعی موقت و صورت لزوم و باارکان دائمی بنا به توصیه شوری
- د - انتخاب اعضائی که باید در شوری شرکت نمایند طبق مقررات ماده ۱۷ و انتخاب اعضاء کمیته امنیت دریائی طبق مقررات ماده ۲۸
- ه - دریافت و بررسی گزارشات شوری و اظهار نظر نسبت بمسائلی که بان ارجاع می شود.

قوانین

و - تصویب بودجه و تعیین طرز جریان مالی - سازمان طبق قسمت نهم
ز - بررسی مصارف و تصویب حسابهای سازمان

ح - انجام وظائفی که بعهده سازمان محول است مشروط بر این که مسائل مذکور در بند الف و ب ماده ۳ از طرف مجمع شوری ارسال گردد تا درباره آنها توصیه‌هایی نموده با مدارك مناسب پیشنهاد نماید و نیز مشروط بر این که کلیه مدارك با توضیح‌هایی که از طرف شوری بمجمع تسلیم می‌گردد و مورد قبول واقع نمیشود مجدداً برای بازرسی ثانوی با نظریات احتمالی مجمع بشوری ارسال گردد

ط - توصیه باعضاء درباره قبول مقررات مربوط با امنیت بحری با اصلاح این مقررات هنگامی که کمیته امنیت بحری آنها را بوسیله شوری برای مجمع ارسال دارد.
ی - ارجاع اموری که در صلاحیت سازمان باشد بشوری بمنظور بررسی و اخذ تصمیم با توجه باین که وظیفه توصیه که در بند (ط) این ماده قید گردیده قابل واگذاری بغير نیست.

قسمت ششم

شوری

ماده ۱۷ - شوری مرکب از شانزده عضو بترتیب زیر میباشد :

الف - شش دولت که در برقراری سرویس‌های بین‌المللی دریانوردی بیشتر ذینفع میباشند .

ب - شش دولت که در بازرگانی بین‌المللی دریائی بیشتر ذینفع میباشند

ج - دو عضو که از طرف مجمع از بین دولتی که در تهیه سرویس‌های بین‌المللی دریائی منافع مهمی دارند انتخاب میشود .

د - دو عضو از طرف مجمع از بین دولتی که در بازرگانی بین‌المللی دریائی منافع قابل توجه دارند انتخاب می‌شوند .

بمنظور اجرای اصولی که در این ماده ذکر گردیده اولین شوری پنحوی که در پیوست شماره ۱ این قرارداد قید گردیده تشکیل خواهد یافت .

ماده ۱۸ - جز در مواردی که در پیوست شماره این قرارداد پیش‌بینی شده است شوری بمنظور اجرای مفاد بند (الف) ماده ۱۷ اعضاء را از دولتی که در برقراری سرویس‌های بین‌المللی دریانوردی ذینفع‌تر میباشند تعیین مینماید و همچنین تعیین اعضاء از دولتی که منافع قابل توجه در تهیه چنین سرویس‌هایی دارند بمنظور اجرای مفاد بند (ج) باشوری خواهد بود . این انتخابات با کثرت آراء شوری بعمل می‌آید . این اکثریت شامل آراء اعضائی است که طبق مفاد بند (الف) و (ج) ماده ۱۷ در شوری حضور یافته‌اند میباشند سپس شوری بمنظور اجرای بند (ب) ماده ۱۷ اعضاء را از دولتی که در بازرگانی بین‌المللی دریائی ذینفع‌تر میباشند انتخاب خواهد نمود . این انتخابات در مدت معقولی قبل از هر جلسه عادی بمجمع بعمل خواهد آمد .

فوابن

ماده ۱۹ - اعضائی که در شوری طبق مفاد ماده ۱۷ تعیین می‌شوند تا خاتمه جلسه عادی مجمع بعد بشغل خود باقی خواهند ماند اعضاء مذکور میتوانند مجدداً انتخاب شوند.

ماده ۲۰ - الف - شوری رئیس خود را انتخاب نموده و آئین‌نامه‌های طرز کار خود را تا آنجا که مغایر این قرارداد باشد تدوین خواهد نمود.

ب - حضور دوازده عضو شوری حد نصاب را تشکیل میدهد.

ج - شوری با اخطار قبلی یکماهه بنا بر دعوت رئیس یا طبق تقاضای حداقل چهار عضو هر موقع برای حسن انجام وظائف محوله لازم باشد در هر محلی که صلاح بداند تشکیل می‌گردد.

ماده ۲۱ - در صورتی که شوری موضوعی را بررسی نماید که یکی از اعضاء در آن بخصوص ذینفع باشد عضو مزبور را بشرکت در مذاکرات بدون حق رأی دعوت خواهد نمود.

ماده ۲۲ - الف - شوری توصیه‌ها و گزارشهای کمیته امنیت بحری را دریافت می‌دارد و آن را بمجمع تسلیم می‌نماید و در صورتی که مجمع جلساتی نداشته باشد آن را با نظریات و توصیه‌های خود جهت اطلاع اعضاء ارسال خواهد داشت.

ب - مسائل مربوط بمندرجات ماده ۲۹ فقط از مطالعه از طرف کمیته امنیت بحری مورد بررسی واقع خواهد گردید.

ماده ۲۳ - شوری باتصویب مجمع دبیرکل را انتخاب و برای استخدام کارمندان مورد احتیاج خود هر تصمیم مفیدی را اتخاذ خواهد نمود. و با حداکثر توجه بشرایط متخذه از طرف سازمان متحد و مؤسسات اختصاصی آن شرایط خدمت دبیرکل و کارمندان را تعیین خواهد نمود.

ماده ۲۴ - شوری پیش‌بینی مصارف و حساب‌های سازمان را با نظریات و توصیه‌های خود بمجمع تسلیم خواهد نمود.

ماده ۲۵ - شوری میتواند نسبت بروابط خود با سازمانهای دیگر طبق مقررات قسمت دوازدهم موافقت‌نامه‌هایی منعقد داشته یا تدابیری اتخاذ نماید. این موافقت‌نامه‌ها و تدابیر بتصویب مجمع خواهد رسید.

ماده ۲۶ - بین دوره‌های اجلاسیه مجمع شوری کلیه وظایف محوله بسازمان را باستثنای توصیه‌های مذکور در بند (ط) ماده ۱۶ انجام خواهند داد.

قسمت هفتم

کمیته دریائی

ماده ۲۸ - الف - کمیته دریائی مرکب از ۴ عضو خواهد بود که از طرف مجمع بین اعضاء از دولی که منافع مهمی در مسائل امنیت دریائی دارند انتخاب می‌گردد. لااقل هشت نفر از آنها باید از دولتهائی انتخاب شوند که دارای مهمترین بحریه بازرگانی میباشند

قوانین

در انتخاب سایر اعضاء دو نکته باید رعایت شود یکی آنکه نمایندگی متناسبی از دولی تأمین گردد که منافع مهمی در موضوع امنیت دریائی دارند از قبیل کشورهای که با اتباع آنها بتعداد زیادی جزو کارکنان کشتی‌ها میباشند یا در حمل تعداد زیادی مسافر ذینفع هستند دیگر آنکه انتخاب آنها متناسب با مناطق جغرافیائی باشد.

ب - اعضاء کمیته امنیت دریائی برای مدت ۴ سال انتخاب میشوند و حق تجدید انتخاب دارند.

ماده ۲۹ - الف - کمیته امنیت دریائی باید کلیه مسائلی که مربوط بصلاحت سازمان است مانند کمک بدریانوردی ساختمان و تجهیز کشتی‌ها مسائل مربوطه بکارگران کشتی تاحدودی که برای موضوع امنیت منافع باشد بررسی نماید.

همچنین مقررات مربوطه بجلوگیری از تصادم کشتی‌ها نقل انتقال محمولات خطرناک. نظم و ترتیب امنیت دریائی اطلاع راجع به آنها. طبع و نشر روزنامه کشتی و اسناد مربوطه بدریانوردی. تحقیقات راجع بتصادفات در دریا نجات اشخاص و اموال در دریا و همچنین کلیه مسائلی که رابطه مستقیم به امنیت دریائی دارد.

ب - کمیته امنیت دریائی برای حسن انجام مأموریت‌هایی که قرارداد یا مجمع بان محول نموده یا در حدود مفاد این ماده از طرف هر مقام بین دول بان ارجاع می‌گردد کلیه تدابیر لازمه را اتخاذ خواهد نمود.

ج - با در نظر گرفتن مقررات قسمت دوازدهم کمیته امنیت دریائی باید سایر مقامات بین دول که بمسائل حمل و نقل و ارتباطات اشتغال دارند و ممکن است بتوانند باتوسعه امنیت در دریا و تسهیل تطبیق عملیات در زمینه بحر پیمائی و هوانوردی و مخابرات و هواشناسی از نظر امنیت بحری بسازمان کمک روابط نزدیک برقرار سازد.

ماده ۳۰ - کمیته امنیت دریائی بوسیله شوری.

الف - هنگام جلسات عادی مجمع پیشنهادات مربوط بمقررات امنیت و اصلاح امنیت را که از طرف اعضاء پیشنهاد گردیده همراه با توصیه‌ها و توضیحات خود بمجمع تسلیم خواهد نمود.

ب - دادن گزارشات عملیات خود بمجمع از زمان خاتمه آخرین جلسه عادی مجمع.

ماده ۳۱ - کمیته امنیت دریائی سالی یکمرتبه و یا هر موقع در صورت لزوم و چنانچه ه نفر عضو کمیته تقاضا نماید تشکیل شده و دفتر و مقررات خود را برای هر دوره تعیین می‌نماید. در کمیته اکثریت حد فصاب را تشکیل می‌دهد.

ماده ۳۲ - کمیته امنیت دریائی هنگام بازرسی مسئله‌ای که یکی از اعضاء بخصوص در آن ذینفع باشند عضو مزبور را برای شرکت در مذاکرات بدون حق رأی دعوت خواهد نمود.

قسمت هشتم

دیبرخانه

ماده ۳۳ - دیبرخانه مرکب از دیبرکل - دیبرکمیته امنیت بحری و کارمندان

قوانین

که سازمان لازم دارد خواهد بود. دبیرکل عالی‌مقام‌ترین کارمند سازمان میباشد که با رعایت مقررات ماده ۲۳ کارمندان مذکور در فوق را تعیین مینماید.

ماده ۳۴ - دبیرخانه موظف است کلیه بایگانی لازم برای انجام وظایف سازمان را منظم نموده و نسبت به تهیه و تمرکز و توزیع یادداشت‌ها و اسناد و دستورجلسات و اطلاعات مفید بکارمجمع و شوری و کمیته امنیت بحری و ارکان فرعی مربوطه که سازمان ممکن است ایجاد نماید اقدام کند.

ماده ۳۵ دبیرکل محاسبات سالیانه و بودجه دو ساله را با تعیین پیش‌بینی‌های جداگانه برای هر سال بشوری تسلیم خواهد نمود.

ماده ۳۶ - دبیرکل موظف است اعضاء را از جریان عملیات سازمان مطلع سازد هر یک از اعضاء میتواند یک یا چندین نماینده تعیین نماید که با دبیرخانه کل ارتباط داشته باشند.

ماده ۳۷ - در انجام وظائف خود دبیرکل و کارمندان از هیچ دولت یا مقامی خارج از سازمان دستور نخواسته و قبول نخواهند نمود از هر گونه عملی که با وضع کارمندی بین‌المللی آنها مغایرت داشته باشد احتراز خواهند نمود و فقط در مقابل سازمان مسئول میباشند.

هر یک از اعضاء سازمان تعهد می‌نماید جنبه بین‌المللی اختصاصی مشاغل دبیرکل و کارمندان را محترم شمرده و درصدد بر نیاید در انجام وظائفشان آنان را تحت تأثیر قرار دهد.

ماده ۳۸ - دبیرکل کلیه وظائف دیگری را که قرارداد و مجمع و شوری و کمیته امنیت بحری با و محول میدارند انجام خواهد داد.

قسمت نهم

امور مالی

ماده ۳۹ - هر یک از اعضاء حقوق و مخارج مسافرت و سایر هزینه‌های هیأت نمایندگی خود را در مجمع و نمایندگان خود را در شوری و کمیته امنیت بحری و سایر کمیته‌ها و ارکان فرعی سازمان بعهده میگیرد.

ماده ۴۰ - شوری محاسبات و پیش‌بینی‌های بودجه که از طرف دبیرکل تهیه شده بازرسی نموده و همراه با ملاحظات و توصیه‌های خود به مجمع تسلیم خواهد نمود. ب - مجمع کلیه مصارف را طبق جدولی که با در نظر گرفتن پیشنهادات شوری تنظیم نموده بین اعضاء تقسیم خواهد نمود.

ماده ۴۲ - هر عضوی که وظائف مالی خود را نسبت بسازمان در مدت ۱ سال از تاریخ انقضای پرداخت انجام ندهد نه در مجمع و نه در شوری و نه در کمیته امنیت بحری حق رأی نخواهد داشت معذالک مجمع میتواند چنانچه مایل باشد از این ترتیب صرف‌نظر نماید.

قوانین

قسمت دهم

رای

۴۳ - رای در مجمع و شوری و کمیته امنیت بحری طبق مقررات زیر میباشد.

الف - هر یک از اعضاء حق یک رای دارند.

ب - چنانچه قرارداد با یک موافقتنامه بین المللی که وظائفی بعهده مجمع یا شوری یا کمیته امنیت محول نموده طریق دیگری تعیین نکرده باشد تصمیمات این ارکان با کثرت اعضاء حاضر و دارای حق رأی اتخاذ میگردد. و هنگامی که اکثریت دوثلث باشد با کثرت دو ثلث از اعضاء حاضر خواهد بود.

ج - مفهوم این قرارداد در مورد معینی عبارت « اعضاء » حاضر و دارای حق رأی حاضری میباشد که رأی مثبت یا منفی میدهد. اعضاء ممتنع رأی دهنده محسوب نمیشوند.

قسمت یازدهم

مقر سازمان

ماده ۴۴ - الف - مقر سازمان در لندن می باشد

ب - در صورت لزوم مجمع میتواند با کثرت دو ثلث محل سازمان را در نقطه

دیگری تعیین نماید

قسمت دوازدهم

روابط با سایر ملل متحد و سایر سازمانها

ماده ۴۵ - طبق ماده ۵۷ منشور سازمان یا سازمان ملل متحد بعنوان سازمان

تخصصی در امور بحری پیمائی با سازمان ملل متحد وابستگی خواهد داشت. روابط از طریق موافقتنامه ای که با سازمان ملل متحد بموجب ماده ۶۳ منشور بنا بمقررات ماده ۲۰ قرارداد منعقد خواهد شد برقرار میگردد

ماده ۴۶ - چنانچه موضوعی پیش آید که سازمان و یکی از مؤسسات مشترکاً در آن

ذینفع باشند سازمان با مؤسسه مزبور همکاری خواهد نمود و آن موضوع را مورد مطالعه قرار داده با معیت مؤسسه مزبور نسبت به آن تدابیر لازم اتخاذ خواهد نمود

ماده ۴۷ - راجع بکلیه مسائلی که در صلاحیت آن باشد سازمان میتواند با سایر

سازمانهای بین دول که از مؤسسات تخصصی ملل متحد نبوده ولی منافع مشابهی در موضوع مورد نظر دارند همکاری کند

ماده ۴۸ - سازمان میتواند با سازمانهای بین دول راجع بمسائلی که در صلاحیت

آن باشد همکاری و تبادل نظر نموده در این خصوص ترتیبات مفید را بدهد

ماده ۴۹ - مشروط بتصویت مجمع با کثرت دو ثلث آراء سازمان مجاز است

وظایف و منافع و تعهدات هر مؤسسه بین المللی را خواه بین دول باشد یا نباشد و طبق قرارداد بین المللی با توافقات مرضی الطرفین که بین مقامات صالحه سازمانهای مربوطه منعقد گردد

مجدداً بعهده بگیرد همچنین سازمان میتواند هر گونه امور اداری را که در صلاحیت آن باشد و بموجب یک سند بین المللی بدولتی تفویض گردیده است انجام دهد

قسمت سیزدهم

اهلیت قضائی - مزایا مصونیتها قسمت

ماده ۵۰ - اهلیت قضائی همچنین مزایا و مصونیتهایی که برای سازمان شناخته میشود و یا بعلت ایجاد سازمان به آن داده میشود در قرارداد عمومی مربوط بمزایا و مصونیتهای مؤسسات تخصصی که از طرف مجمع عمومی ملل متحد در بیست و یکم نوامبر ۱۹۴۷ تصویب گردیده و ناظر بر موضوع میباشد مشخص گردیده است مشروط بر اینکه تغییراتی که طبق قسمت ۳۶ و ۳۸ قرارداد عمومی مذکور در فوق داده میشود و بموجب متن نهائی (یا تجدید نظر شده) ضمیمه مصوب از طرف سازمان مشخص میگردد مورد توجه قرار گیرد ماده ۵۱ - هر یک از اعضاء تعهد مینمایند مقررات ضمیمه ۲ قرارداد حاضر را تا موقعیکه بقرارداد عمومی بسازمان ملحق نشده است به موقع اجرا گذارد

قسمت چهاردهم

اصلاحات

ماده ۵۲ - متن طرح های اصلاحی قرارداد اقل شش ماه قبل از آنکه تحت بررسی مجمع واقع گردد از طرف دبیرکل برای اعضاء ارسال میگردد. اصلاحات از طرف مجمع با اکثریت دو ثلث آراء تصویب خواهد گردید و اکثریت مزبور بایستی متضمن اکثریت آراء اعضاء شوری نیز باشد دوازده ماه پس از تصویب از طرف دو ثلث اعضاء سازمان با استثنای اعضاء وابسته اصلاحات برای کلیه اعضاء قابل اجراء است مگر برای اعضائیکه قبل از اجرا بموجب اظهاریه ای اعلام بدارند که اصلاح مزبور را تصویب خواهند نمود هنگام قبول اصلاحی مجمع میتواند با اکثریت دو ثلث از اعضاء تعیین نماید که اصلاح مزبور نوعی است که اگر عضوی چنین اعلامی را نماید و ۱۲ ماه پس از اعتبار اصلاح آنرا نپذیرد در انتهای مهلت مزبور دیگر طرف قرارداد نخواهد بود

ماده ۵۳ - کلیه اصلاحاتی که طبق شرایط مزبور در ماده ۵۲ پذیرفته شود بدبیرکل سازمان ملل متحد تسلیم میگردد. دبیرکل نیز فوراً متن آنرا بکلیه اعضاء ابلاغ خواهد نمود.

ماده ۵۴ - اظهارنامه ها یا پذیرشهای پیش بینی شده در ماده ۵۲ بدبیرکل کتباً ابلاغ میگردد تا آنرا بدبیرکل سازمان ملل متحد تسلیم نماید و دبیرکل اعضاء را از وصول سند مزبور و تاریخ شروع اعتبار اصلاح مطلع خواهد نمود

قسمت پانزدهم

تفسیر

ماده ۵۵ - کلیه اختلافات یا مسائلی که در نتیجه تفسیر یا اجرای قرارداد بروز نماید برای حل بمجمع تسلیم میگردد. یا از هر طریق دیگر که اطراف اختلاف نسبت بان توافق نماید حل خواهد گردید

هیچ یک از مفاد این ماده بحق شوری با کمیته امنیت بحری برای حل چنین اختلاف یا موضوعی که در دوره تصدی آنها بروز نماید لطمه وارد نمیآورد

قوانین

ماده ۵۶ - کلیه مسائل حقوقی که بوسائل مذکور در ماده ۵۵ حل نگردد از طرف سازمان طبق ماده ۹۶ منشور ملل متحد بدیوان بین‌المللی دادگستری برای نظر مشورتی ارجاع میگردد.

قسمت شانزدهم مقررات مختلفه

ماده ۵۷ - امضاء پذیرش این قرارداد با رعایت مقررات قسمت سوم آن برای امضاء یا پذیرش بار خواهد بود و دول میتوانند بطریق زیر اطراف آن گردند.

الف - امضاء بدون شرط در مورد پذیرش

ب - امضاء مشروط بپذیرش که منتهی گردد بپذیرش با

ج - پذیرش

پذیرش یا تسلیم سند بدییرکل سازمان ملل متحد صورت میگیرد.

ماده ۵۸ - سرزمینها - الف - امضاء میتوانند در هر موقع اعلام نمایند که شرکت آنها در قرارداد شامل مجموع با گروه یا یک سرزمین که روابط بین‌المللی آنها را عهده‌دار میباشند نیز میشود.

ب - این قرارداد شامل سرزمین‌هایی که امضاء روابط بین‌المللی آنها را عهده‌دار هستند نمیشود مگر اینکه اعلامیه‌ای در این موضوع بنام آنها طبق مقررات بند (الف) این قرارداد صادر گردد.

ج - کلیه اعلامیه‌هایی که طبق بند (الف) این قرارداد صادر میگردد بدییرکل سازمان ملل متحد تسلیم میشود که رونوشت آنرا برای کلیه دولی که بکنفرانس بحری ملل متحد دعوت شده‌اند و همچنین هر دولتی که بعضویت درمی‌آیند ارسال خواهند داشت.

د - در صورتیکه بموجب یک موافقت‌نامه قیمومت سازمان ملل متحد مامور اداره سرزمینی باشد سازمان میتواند قرارداد را بنام یک یا چند یا کلیه سرزمین‌هایی که تحت قیمومت آنست مطابق تشریفات مذکور در ماده ۵۷ بپذیرد.

ماده ۵۹ - خروج - الف - امضاء میتوانند با ابلاغ کتبی بدییرکل سازمان ملل متحد از سازمان خارج گردند. دییرکل فوراً سایر امضاء و دییر سازمان را از موضوع مطلع خواهد نمود. اعلام خروج ممکن است در هر موقع پس از خاتمه ۱۲ ماه از تاریخ اعتبار قرارداد بعمل آید خروج ۱۲ ماه پس از تاریخ رسید اعلام کتبی بدییرکل سازمان ملل متحد عملی خواهد شد.

ب - اجرای قرارداد در باره سرزمین با گروهی از سرزمین‌ها که در ماده ۵۸ ذکر گردیده در هر موقع با اعلام کتبی بدییرکل سازمان ملل متحد از طرف عضوی که روابط بین‌المللی آنها را عهده دارد یا از طرف ملل متحد چنانچه سمت قیم را داشته باشد ممکن است بعمل آید.

دییرکل متحد فوراً کلیه امضاء دییرکل سازمان را از موضوع مستحضر خواهد

قوانین

داشت اعلام مزبور پس از ۱۲ ماه از تاریخ وصول آن بدیر کل سازمان ملل متحد عملی خواهد بود.

قسمت هفدهم

اعتبار اجرایی

ماده ۶۰ - این قرارداد هنگامی که ۱۲ کشور که هفت کشور آن باید لااقل هر یک دارای یک میلیون تن خالص بحریه باشند و طبق ماده ۵۷ بان الحاق گردند اجراء خواهد شد.

ماده ۶۱ - کلیه دولتی که بکنفرانس بحری ملل متحد دعوت شده‌اند و کلیه دولتی که عضو گردند بوسیله دیر کل ملل متحد از تاریخی که هر دولتی طرف قرارداد میشود همچنین از تاریخ اجرای قرارداد اطلاع حاصل خواهند نمود.

ماده ۶۲ - این قرارداد که متن انگلیسی و فرانسه و اسپانولی آن متساویاً معتبر میباشد بدیر کل سازمان ملل متحد تسلیم خواهد گردید و دیر کل رونوشت مصدق آن را برای هر یک از دولتی که بکنفرانس بحری ملل متحد دعوت گردیده‌اند و همچنین کلیه دولتی که عضو گردند ارسال خواهد داشت.

ماده ۶۳ - سازمان ملل متحد مجاز است قرارداد را بمحض اعتبار آن بثبت برساند بنا علیهذا امضاء کنندگان زیر که هر یک از طرف دولت خود اختیار لازم را داشته‌اند قرارداد را امضاء نمودند.

پیوست شماره یک

تشکیل اولین شوری

بمنظور اجرای اصول مذکور در ماده ۱۷ اولین شوری بطریق زیر تشکیل خواهد یافت.

الف - شش عضو مذکور در بند (الف) ماده ۱۷ عبارتند از :

ممالک متحده آمریکا - یونان - نروژ - هلند - انگلستان - سوئد

ب - عضو مذکور در بند (ب) ماده ۱۷ عبارتند از :

آرژانتین - استرالیا - بلژیک - کانادا - فرانسه - هند.

ج - دو عضو منتخب از طرف مجمع طبق بند (د) ماده ۱۷ بین اعضائی که منافع مهمی در بازرگانی بین‌المللی دارند.

پیوست شماره ۲

(که در ماده ۵۱ ذکر گردیده است)

حقوق قضائی مزایا مصونیتها

تا زمانی که اعضاء بقرارداد عمومی مربوط بمزایا و مصونیتهای مؤسسات تخصصی ملحق نگردیده‌اند درباره سازمان و نسبت بان مقررات زیر را راجع بحقوق قضائی و مزایا و مصونیتها بمورد اجراء خواهد گذارد.

فوابین

قسمت ۱ سازمان در سرزمین هر یک از دول از حقوق قضائی لازم برای عملی نمودن مقاصد و انجام وظیفه بهره‌مند خواهد گردید.

قسمت ۲ - الف - سازمان در سرزمین هر یک از اعضاء از مزایا و مصونیت‌های لازم برای عملی نمودن و انجام وظیفه بهره‌مند خواهند بود.

ب - نمایندگان اعضاء و همچنین اعضاء علی‌البدل و مشاورین کارمندان و کارمندان سازمان از مزایا و مصونیت‌های لازم در انجام کامل وظائفی که در سازمان بعهده دارند بهره‌مند خواهد بود.

قسمت ۳ - بمنظور اجرای مقررات قسمت‌های ۱ و ۲ این پیوست اعضاء در حدود ممکنه مقررات اصلی قرارداد عمومی مربوط بمزایا و مصونیت‌های مؤسسات تخصصی را مراعات خواهند نمود.

قرارداد فوق که مشتمل بر هفته قسمت و شصت و سه ماده و دو پیوست است ضمیمه قانون راجع بقرارداد مربوط بایجاد یک سازمان مشورتی دریانوردی بین دول می‌باشد و صحیح است.

رئیس مجلس شورای ملی - رضا حکمت

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
رتال جامع علوم انسانی